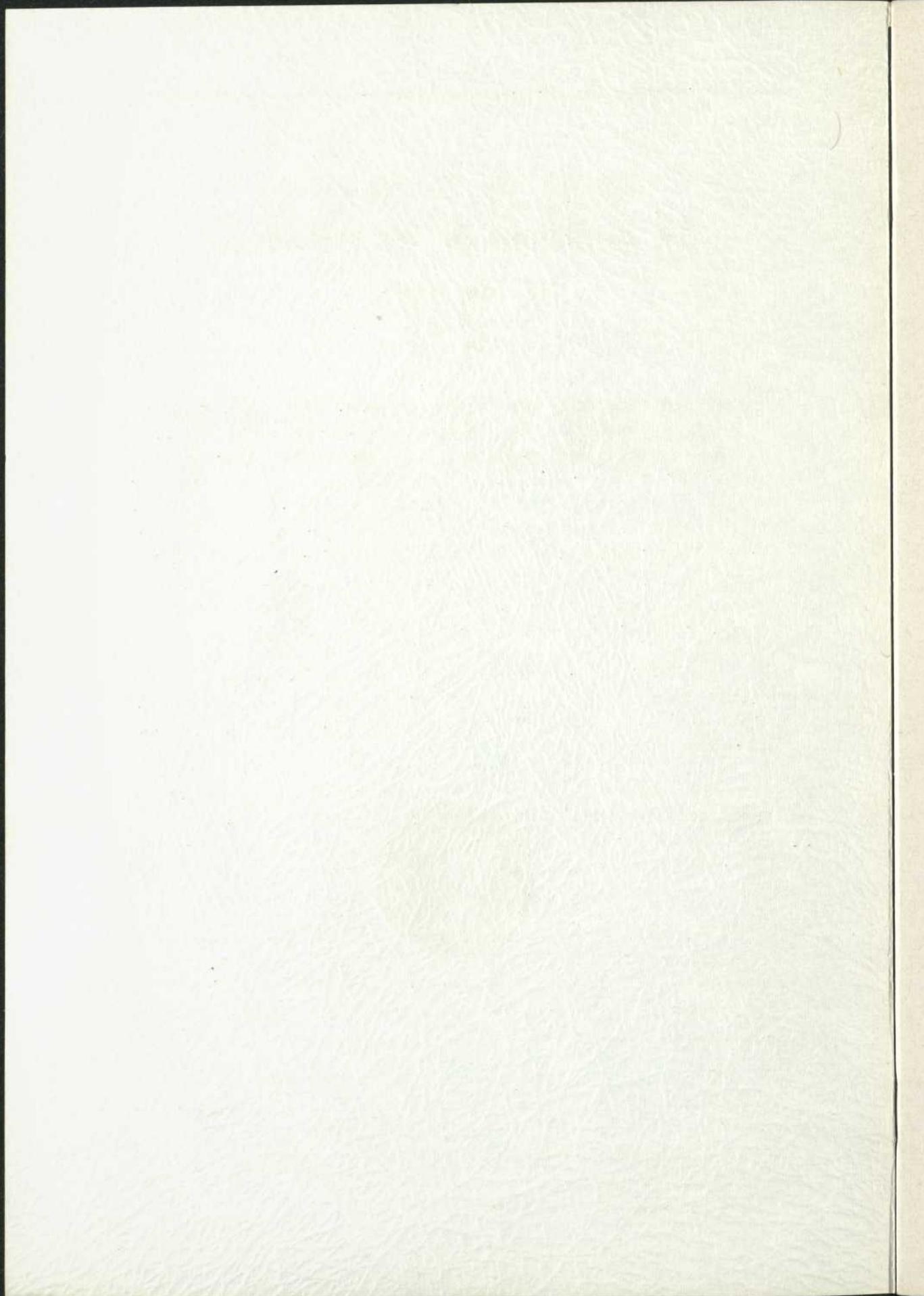


**THÉÂTRE
DU
RIDEAU VERT**



FESTIVAL MONDIAL DES SPECTACLES — EXPO 67
MONTRÉAL



LE THÉÂTRE DU RIDEAU VERT DE MONTRÉAL

C'est le 17 février 1949 que, pour la première fois, le Rideau Vert s'est levé à Montréal, sur la comédie dramatique de Lilian Hellman : *Les Innocentes*. Depuis lors, la troupe fondée par Mmes Yvette Brind'Amour et Mercedes Palomino, a présenté au public canadien plus de soixante pièces dont l'énumération serait trop longue ici, puisqu'elles appartiennent au répertoire classique, contemporain et canadien. C'est ainsi que Marivaux, Musset, Guitry, Calderon de la Barca alternent avec Giraudoux, Cocteau, Claudel, Bernanos, Anouilh, Sartre, Tourgueniev, Somerset Maugham, Brendan Behan, Montherlant, Coward, Lorca, Molière, Tchekhov...

Aujourd'hui, le Théâtre du Rideau Vert est devenu notre troupe la plus ancienne, la plus fermement établie et constituée, grâce à deux éléments de succès : une administration intelligente et une direction artistique éclairée et lucide.

Au Théâtre du Rideau Vert, on ne choisit pas seulement les pièces pour se plaire à soi-même. On les choisit aussi en fonction d'un public particulièrement difficile, mais qui, par-dessus tout, entend que l'art dramatique soit "fait pour plaire" selon la définition d'Horace.

Pour célébrer son quinzième anniversaire, le Théâtre du Rideau Vert présentait au "Stella" : *La Guerre de Troie n'aura pas lieu*, de Jean Giraudoux. Le gala se déroula sous la présidence de Son Honneur le maire de Montréal Me Jean Drapeau, dont nous relevons les déclarations suivantes :

"Le quinzième anniversaire du théâtre du Rideau Vert offre à notre population une occasion de rendre hommage aux comédiens de tous les âges en général et à celui de notre génération en particulier. Car un quinzième anniversaire non seulement s'inscrit au chapitre des réussites rares, mais rejaillit, par son éclat, sur la vie théâtrale canadienne d'un océan à l'autre.

“Il y a donc lieu de se réjouir qu’un tel événement se produise à Montréal.

“Mais il y a plus. Car l’événement n’en est pas un de durée seulement. C’est aussi un événement d’une exceptionnelle qualité. Les témoignages s’accumulent qui constatent la vitalité et le mérite du Théâtre du Rideau Vert, sa haute valeur artistique, son rôle de premier plan comme moyen d’expression de l’art dramatique.

“Je fais donc écho au témoignage unanime d’admiration qu’un public toujours plus nombreux tient à rendre au théâtre du Rideau Vert, à l’occasion du quinzième anniversaire de sa fondation. Je le fais avec la conviction que ce témoignage est sincèrement mérité, qu’il s’adresse à tous les comédiens et comédiennes qui ont uni leur talent à l’enseigne du Rideau Vert au cours de ces quinze dernières années.

“Ce témoignage s’adresse aussi, bien sûr, à Mesdames Yvette Brind’Amour, directrice, et Mercedes Palomino, administratrice de la Compagnie depuis qu’elles l’ont fondée. Elles ont donné un exemple peu commun de courage, de détermination, de compétence artistique et administrative et d’amour du théâtre.”

Le 30 juin 1964, le Rideau Vert s’est présenté pour la première fois au public parisien en jouant au Théâtre des Nations, *L’Heureux Stratagème* de Marivaux. Il répondait à l’invitation faite par M. André Malraux, ministre des Affaires culturelles de France qui, lors de son passage à Montréal, après avoir présidé la première de *L’Heureux Stratagème*, avait dit: “Il faut que le théâtre du Rideau Vert vienne à Paris. Il faut qu’on sache là-bas ce que vous savez faire.”

Le succès remporté par cette troupe canadienne fut exceptionnel à tous les points de vue, puisque la critique fut unanime à célébrer ce Rideau Vert “qui rendait à la France un Marivaux tel qu’il devait être joué.”

En 1965, sur l’invitation du Ministère de la culture de l’Union Soviétique, Le THEATRE DU RIDEAU VERT a joué “L’Heureux Stratagème” de Marivaux et la pièce canadienne de Françoise Loranger: “Une maison, un jour” au Palais de la Culture de Léninegrad et au Théâtre Mossoviet de Moscou. Il créa ensuite à Paris, à la demande de Jean-Louis Barrault et Madeleine Renaud, à l’Odéon Théâtre de France “Une maison, un jour” de Françoise Loranger et joua “Le Songe d’une nuit d’été” de Shakespeare.

En avril 1966, le THEATRE du RIDEAU VERT invita Monsieur I.M. Raevsky, Directeur du Théâtre d’Art de Moscou, à venir à Montréal diriger, dans sa mise en scène traditionnelle, “Les Trois Soeurs” de Tchekhov.

Durant deux années consécutives, le THEATRE DU RIDEAU VERT a obtenu le Grand Prix du Congrès du Spectacle avec "Partage de Midi" de Claudel (1962) et "L'Alcalde de Zalamea" de Calderon (1963).

Le THEATRE DU RIDEAU VERT, le plus ancien et le seul théâtre permanent du Canada français travaille sans relâche depuis dix-huit ans à l'épanouissement de son art, à la réalisation de son désir le plus cher: interpréter au Canada les dramaturges universels, représenter à l'étranger les auteurs canadiens. Il est subventionné officiellement par le Conseil des Arts du Canada, par le Ministère des Affaires culturelles du Québec et par le Conseil des Arts de Montréal.

Le THEATRE DU RIDEAU VERT n'a qu'une fonction, qu'un but: LE THEATRE.



Yvette Brinc'Amour
Directeur Artistique



"LA REINE MORTE"
Auteur : Henry de Montherlant
22 novembre 1958



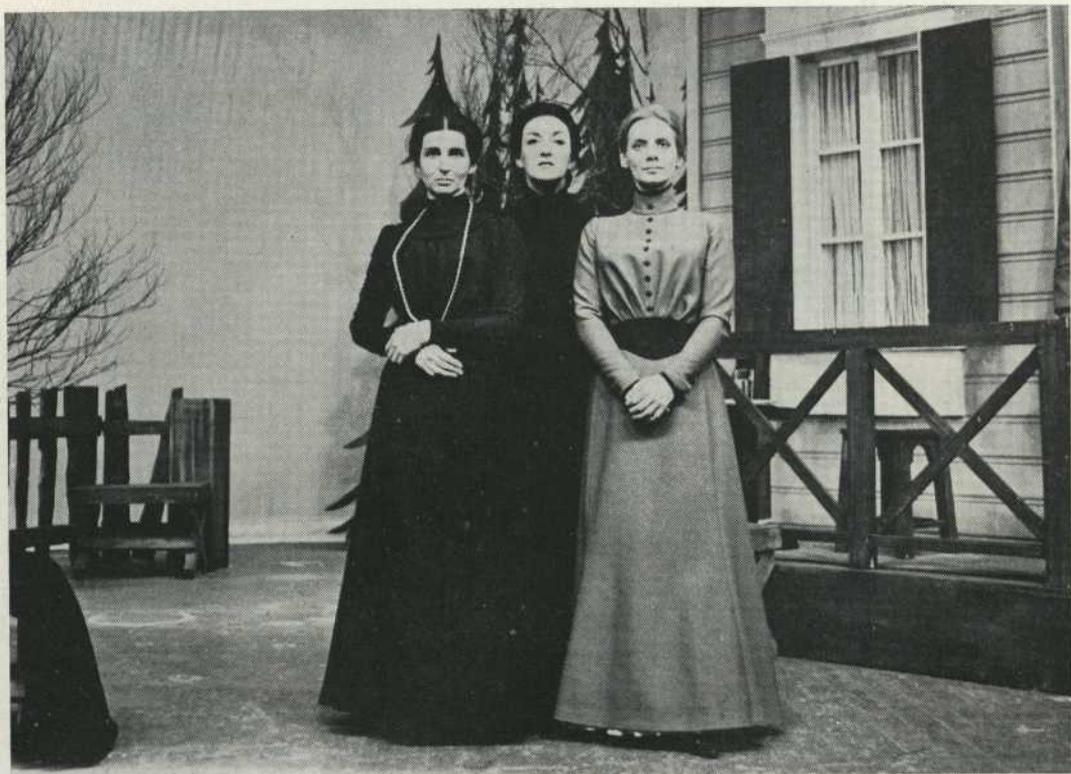
"L'ÉTOURDI"
Auteur : Molière
15 janvier 1966



"PARTAGE DE MIDI"

Auteur : Paul Claudel

15 février 1962



"LES TROIS SOEURS"

Auteur : Tchekhov

15 avril 1966



“LA PUCÈ À
L'OREILLE”

Auteur : Feydeau
15 avril 1962



“L'ALCALDE DE
ZALAMEA”

Auteur :
Pedro Calderon
15 mars 1963



“DOÑA ROSITA”
Auteur :
Federico Garcia Lorca
15 février 1967



“ENCORE CINQ
MINUTES”
Auteur :
Françoise Loranger
15 janvier 1967



"LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ"

Auteur : Shakespeare

15 avril 1965

ODÉON
THÉÂTRE
DE
FRANCE
 DIRECTION **RENAUD - BARRAULT**

LE THÉÂTRE DU
RIDEAU VERT DE MONTRÉAL

Direction : Yvette BRIND'AMOUR - Mercedes PALOMINO

Présenté par ordre alphabétique

Louis AUBERT, Yvette BRIND'AMOUR, Geneviève BUJOLD, André CARLOUX, Marthe CHOQUETTE,
 Ronald FRANCE, Edgar FRUITIER, Benoît GIRARD, Georges GROULX, Gaëtan LABRÈCHE,
 Benoît MARLEAU, Monique MILLER, André MONTMORENCY, Diane PINARD,
 Gérard POIRIER, André SAINT-LAURENT, Denyse SAINT-PIERRE, François TASSE

MAI
 MER 19, 20h | LUN 14, 20h
 JEU 20, 20h30 | MER 26, 20h30
 JEU 27, 20h

UNE MAISON, UN JOUR
 de Françoise LORANGER

Décor de Jean-Claude RINFRET - Costumes de Françoise BARBEAU
 Mise en scène de Georges GROULX

MAI
 VEN 21, 20h30 | DIM 22, 14h30
 SAM 22, 20h30 | DIM 23, 20h30

LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ
 de SHAKESPEARE

Théâtre français de Georges NEVEUX
 Décors et costumes de Robert PRÉVOST
 Mise en scène de Georges GROULX



"OH! LES BEAUX JOURS"
Auteur : Samuel Beckett
Artiste invitée : Madame Madeleine Renaud
Avril 1964 et mai 1967

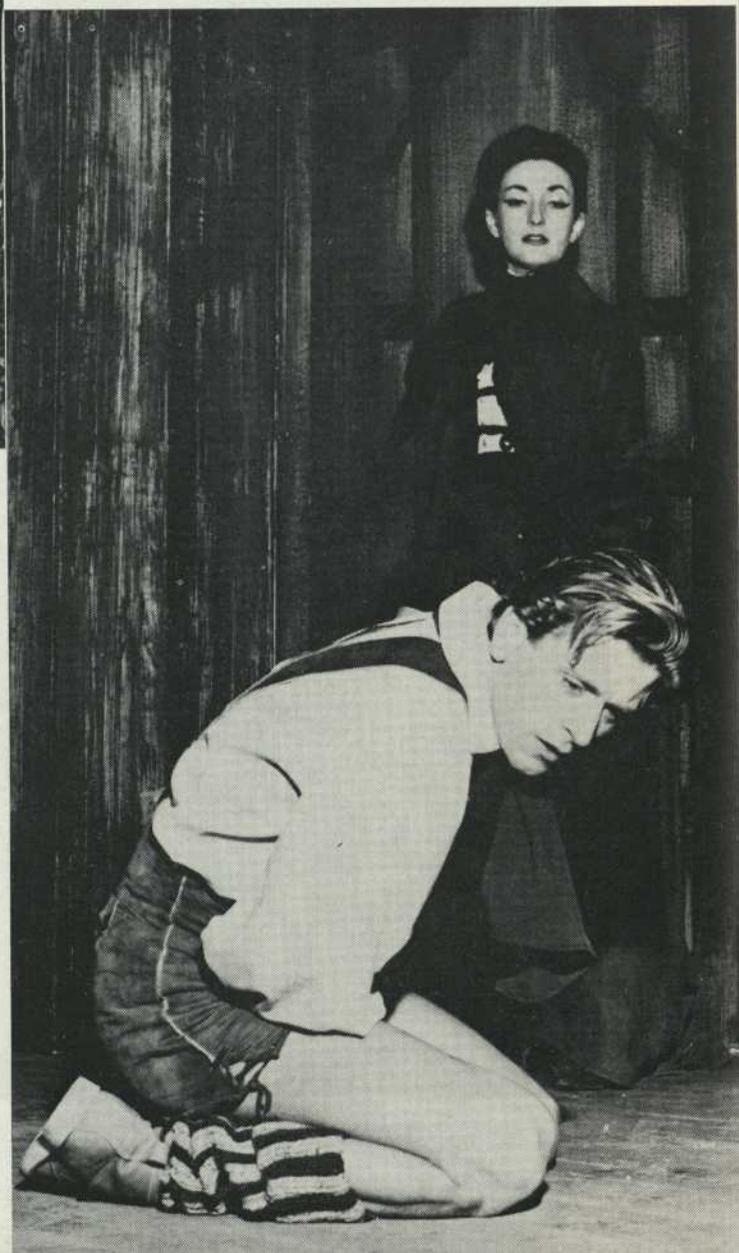


"LA GUERRE DE TROIE N'AURA PAS LIEU"
Auteur : Jean Giraudoux
15 janvier 1964



“ON NE SAIT COMMENT”

Auteur : Pirandello
15 novembre 1965



“L’AIGLE À DEUX TÊTES”

Auteur : Jean Cocteau
15 janvier 1963



ДВОРЦА КУЛЬТУРЫ ИМ. ПЕРВОЙ ПЯТИЛЕТКИ

Ул. Дзержинского, д. 34. Телефон 1. 5, 8, 11, 15, 21, 24, 25, 32, 38. Залы: 2, 3, 22, 42, 49, 50. Телефон 46-44-02, 46-02-33

ГОСТИ ИЗ КАНАДЫ

ГАСТРОЛИ В СССР

ТЕАТР РИДО ВЕР

(МОНРЕАЛЬ)

В РЕПЕРТУАРЕ:

6, 7, 8 МАЯ

МАРИВО

СЧАСТЛИВАЯ УЛОВКА

(Комедия в 3-х актах)

9, 10 МАЯ

Франсуа ЛОРАНЖЕ

ОДИН ДОМ, ОДИН ДЕНЬ...

(Пьеса в 3-х актах)

Постановка — Флоран ФОРЖЕ
Декорации — Робер ПРЕВО
Нюштеры — Франсуа БАРБО

Директор сцены — Жан ЛЕБЛАН
Свет — Жорж ФАНБЕЛЬ
Ремиссер — Жозелин МОЛИ

СПЕКТАКЛИ ИДУТ НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

Продолжительность спектакля без перерывов составляет 100 минут и не более 15 минут на декорации. Начало в 19 часов.

Начало спектаклей в 19 часов

Продолжительность спектакля без перерывов составляет 100 минут и не более 15 минут на декорации. Начало в 19 часов.



“UNE MAISON... UN JOUR”
Auteur : Françoise Loranger
15 février 1965

SARAH BERNHARDT

ONZIEME SAISON 1964

THÉÂTRE des NATIONS

CANADA

THEATRE DU RIDEAU VERT DE MONTREAL

Direction: Yvette Brind'Amour et Mercedes Palomino

avec les artistes de
M. Georges Lapalme

présenté par le Comité Canadien de G. V. P.

Les 30 Juin, 1^{er} et 2 juillet, à 21 heures

L'HEUREUX STRATAGÈME

Comédie en trois actes et en prose de MARIVAUX

YVETTE BRIND'AMOUR DENISE PELLETIER
DENYSE S'-PIERRE GERARD POIRIER ANDRE CAILLOUX
FRANÇOIS CARTIER GAETAN LABRECHE
ANDRE MONTMORENCY

Mise en scène: Florent Forget

Decor: Robert Prevost

Costumes: François Barbeau



"L'HEUREUX STRATAGÈME" de Marivaux
Théâtre Mossoviet de Moscou — Mai 1965



"TERRE D'AUBE"

Auteur :
Jean-Paul Pinsonneault
26 juin 1967

"LA VIE EST UN SONGE"
Auteur : Pedro Calderon
15 octobre 1966



TERRE D'AUBE

Pièce en deux actes de Jean-Paul Pinsonneault

Mise en scène: Jean FAUCHER
Musique originale: André GAGNON
Décors: Hugo WUETRICH
Costumes: François BARBEAU
Chorégraphie: Jeanne RENAUD

PERSONNAGES

| | |
|--------------------|--|
| TERRE NUIT | Yvette BRIND'AMOUR |
| L'ETRANGER | Gérard POIRIER |
| LA FEMME | Monique MILLER |
| L'AMI | Benoit GIRARD |
| L'OMBRE | André CAILLOUX |
| L'HOMME | Louis AUBERT |
| 1er HOMME | Serge TURGEON |
| 2e HOMME | André MONTMORENCY |
| 3e HOMME | Benoit MARLEAU |
| 4e HOMME | Jérôme TIBERGHIE |
| 5e HOMME | Dominique BRIAND |
| Les danseurs | Wanda INTINI Peter BONEHAM Nicole PORTELANCE Allan Mc VEY Ann DEEHY Victoria TANSEY |

Il y aura un entr'acte de 15 minutes

Cette oeuvre a été commandée par la Commission du Centenaire et présentée en première pour marquer la célébration du Centenaire de la Confédération Canadienne dans le cadre du Festival Mondial de l'Exposition universelle de 1967.

LA VIE EST UN SONGE

drame en trois journées du grand dramaturge espagnol
Pedro Calderon de la Barca

texte français de Alexandre Arnoux

mise en scène de PAUL BLOUIN

décors de HUGO WUETRICH

costumes de FRANÇOIS BARBEAU

PERSONNAGES

| | |
|--------------------------------|--|
| ROSAURA | Yvette BRIND'AMOUR |
| BASILE, roi de Pologne | André CAILLOUX |
| SIGISMOND, son fils | Gérard POIRIER |
| ESTRELLE, infante | Nathalie NAUBERT |
| ASTOLFE, duc de Moscovie | Léo ILIAL |
| CLOTALD | Pierre BOUCHER |
| CLARIN, bouffon | André MONTMORENCY |
| Courtisans | { Louis AUBERT, Benoit MARLEAU Armand LABELLE, Luc HÉBERT |
| Dames de la cour | { Angèle COUTU, Andrée ST-LAURENT Claire BRIND'AMOUR, Carmen TREMBLAY |
| Un page | André BERNIER |
| Soldats | { Serge TURGEON, Jérôme TIBERGHIE Jacques CHARRON, Marc HÉBERT Raymond L'HEUREUX, Mario VALLÉE Richard LANTHIER, Claude MASSE |

Il y aura un entr'acte de 15 minutes

Voici le nom des artistes avec lesquels LE THÉÂTRE DU RIDEAU
VERT a eu le plaisir de travailler depuis sa fondation

| | | |
|--------------------|-----------------------|--------------------|
| Serge Allaire | Roland Chenail | Guy Ferron |
| Diane Arcand | Gilbert Chenier | Denise Filiatrault |
| Louis Aubert | Monique Chentrier | Janine Fluet |
| Etienne Aubray | Marthe Choquette | Val Ford |
| Michèle Aubrey | Elisabeth Chouvadlize | André Fouché |
| Monique Aubry | Isabelle Claude | Ronald France |
| Bernard Babe | Albert Cloutier | Roland Franco |
| François Barbeau | Pierre Collin | Marie Fresnières |
| Henri Barras | Jean-Pierre Compain | Guylaine Frigon |
| José Barrio | Gilbert Comtois | Edgar Fruitier |
| Andrée Basilières | Laure Comtois | Eve Gagnier |
| Madeleine Bastien | Carmen Côté | Bertrand Gagnon |
| Edmond Beauchamp | Marc Cottel | J. Léo Gagnon |
| Lucien Beaulieu | Colette Courtois | Jacques Galipeau |
| Guy Beaulne | Lucille Cousineau | Roland Ganamet |
| Maurice Beaupré | Angèle Coutu | Roger Garand |
| Rolland Bédard | Bruno Cyr | Roger Garceau |
| Catherine Bégin | Jean Daigle | Jean Gaumont |
| Guy Bélanger | Jean Dalmain | Madeleine Gauthier |
| Juliette Béliveau | Rolland D'Amour | Paul Gauthier |
| Jacques Bernar | Maude D'Arcy | Julien Genay |
| André Bernier | Louise Darios | Emile Genest |
| François Bertrand | Ann Deehy | Pierre Germain |
| Jean Besré | Gilbert Delasoie | Pierre Giboyeau |
| Julien Bessette | Christiane Delisle | Benoit Girard |
| Rita Bibeau | André De Repentigny | Antoinette Giroux |
| Jacques Bilodeau | Jean Claude Deret | Germaine Giroux |
| Robert Blondin | Michèle Dery | Nicole Goyette |
| Paul Blouin | Yvon Deschamps | Françoise Gratton |
| Jacques Boisjoli | Suzanne Deslonchamps | Georges Groulx |
| Charlotte Boisjoli | Michèle Deslauriers | Daniel Guérard |
| Germain Boisvert | Nicole Deslauriers | Roger Guertin |
| Huguette Boisvert | Lucille Després | Paul Guèvremont |
| Peter Boneham | Mimi D'Estée | Raymond Guilbault |
| Yvon Bouchard | Victor Désy | Luce Guilbeault |
| Andrée Boucher | Lucie de Vienne | Ulric Guttinguer |
| Pierre Boucher | Henry Deyglun | Réjane Hamel |
| Michel Boudot | Nina Diaconesco | Luc Hébert |
| Claude Brabant | Liliane Dorseen | Marc Hébert |
| Dominique Briand | Denise Dubreuil | J. P. Hébert |
| Elisabeth Briand | Jean Duceppe | Marjolaine Hébert |
| Yvette Brind'Amour | Camille Ducharme | Paul Hébert |
| Claire Brind'Amour | Pierre Dudan | Guy Hoffman |
| Jean Brousseau | Benoit Dufour | Juliette Huot |
| Geneviève Bujold | Pierre Dufresne | Léo Ilial |
| Marcel Cabay | Germaine Dugas | Rita Imbault |
| André Cailloux | Jean-Paul Dugas | Wanda Intini |
| Lorenzo Campagna | Roger Dumas | Monique Joly |
| Margot Campbell | Pierre Dupuis | Roger Joubert |
| Yvan Canuel | Nini Durand | Nicole Kerjean |
| Aline Caron | Louissette Dussault | Maria Krishna |
| René Caron | Mariette Duval | Barbara Krouthen |
| Georges Carrère | Jean Faubert | Armand Labelle |
| François Cartier | Françoise Faucher | Gaëtan Labrèche |
| Dominique Chantel | Jean Faucher | Mirielle Lachance |
| Jacques Charron | Marc Favreau | Andrée Lachapelle |

Yvonne Laflamme
Jean-Yves Laforce
Jean Lajeunesse
Suzanne Langlois
Gaëtane Laniel
Richard Lanthier
Bernard Lapierre
Raymond Laplante
Thérèse Laporte
Francine Larivée
Roland Laroche
Laurent Larouche
Thérèse Larouche
Yvon Lavallée
Lise Lasalle
Louise Latraverse
Elise Lavoie
Jean Leclerc
Guy L'Ecuyer
José Ledoux
Loïc Le Gouriadec
Michèle Lehardy
Françoise Lemieux
Catherine Lemire
Germaine Lemyre
Yves Létourneau
Yvon Leroux
Elisabeth Lesieur
Ginette Letondal
Raymond Lévesque
Monique Leyrac
Lise L'Heureux
Raymond L'Heureux
Julien Lippé
Hélène Loiselle
Hubert Loiselle
Jacques Lorain
Georges Lucas
Michèle Magny
Aimé Major
Marie-Anik
Benoît Marleau
Louise Marleau
Richard Martin
Claude Masse
Jean-Pierre Masson
Jean Mathieu
Marthe Mercure
Monique Mercure
Janine Mignolet
Albert Millaire
Monique Miller
Jean-Louis Millette

Ginette Montambault
André Montmorency
Francine Montpetit
Denise Morelle
Bernard Morrier
Michelle Morris
Allan McVey
Marthe Nadeau
Nathalie Naubert
Jean-Paul Nolet
Patricia Nolin
Gilles Normand
Henri Norbert
Claudine Noury
Marc Olivier
Maria Pacôme
Michel Paré
Pierre Paré
Jean-Louis Paris
Jani Pascal
Anne Pauzé
Denise Pelletier
Gilles Pelletier
Jean Perraud
Rolande Perro
Claude Perron
Béatrice Picard
Alphonse Piché
Diane Pinard
Jacques Piperni
Jocelyne Phisel
Berthe Plante
Jacqueline Plouffe
Guy Poucant
Irène Poujol
Raymond Poulin
Gérard Poirier
Nicole Portelance
Suzette Pratte
Claude Préfontaine
Denyse Proulx
Huguette Proulx
Colette Provencher
Denise Provost
Guy Provost
Jean Rafa
Marcel Ravary
Claude Régent
José Rettino
Rose Rey-Duzil
Carl Rézile
Claire Richard
Jean Richard

Robert Rivard
Philippe Robert
Jean-Claude Robillard
Jean-François Robitaille
Michel Robitaille
André Roche
Pierre Roche
Serge Roger
Hélène Rollan
Pascal Rollin
Michelle Rossignol
Raoul Roy
Réjean Roy
Raymond Royer
François Rozet
Andrée St-Laurent
Denyse St-Pierre
Arlette Sanders
Claude Savoie
Jean Scheler
Gisèle Schmidt
Jean Simon
Martine Simon
Roger Sinclair
Patricia Soleil
Janine Sutto
Patrick Tamas
Victoria Tansey
François Tassé
Pierre Thériault
Olivette Thibault
Marthe Thiéry
Yvette Thuot
Jérôme Tiberghien
Michelle Tisseyre
Madeleine Touchette
Georges Toupin
Lise Tourangeau
André Treich
Carmen Tremblay
Johanne Trudel
Serge Turgeon
André Valmy
René Verne
Antoinette Verville
Jacqueline Vézina
Gabriel Vigneault
Lionel Villeneuve
Edouard Woolley
Yannick Woolley
Jacques Zouvi





"LES TROIS SOEURS"

Auteur : Tchekhov

15 avril 1966



"JE VEUX VOIR MIOUSOV"

Auteur : Valentin Kataïev

15 mars 1967

SOIRÉE JEAN-PAUL SARTRE
15 avril 1967



"LA P... RESPECTUEUSE"

"HUIS CLOS"





“CHAT EN POCHE”

Auteur : Feydeau — 15 février 1966

COSTUMES

Arbour Madeleine
Aras Julienne
Barbeau François
Chandmar
Coll
Canale Mario
Dupras Thérèse
Delannoy Hélène
Dufour Emilie
Fleury Marielle
Filiatrault Mme A.
Gérôme
Hébert Claire
Lainé Liliane
Labrèche Ida
Lorain Richard
Nagy Michèle
Robichaud Michel
Serge et Réal
Troiano & Fils
Zagolin F.

DÉCORATEURS

Aras Théo
Arbour Madeleine
Brewer Griffith
Boulet Guy
Bardell Graham
Campeau Marcel
Capriolo Renée
Chiriaeff Alexis
Daigneault Hervé
Fortin Claude
Garceau Jean-Louis
Gérin-Lajoie Marcel
Leblanc Jacques
Paquette Joseph
Page Paul
Pell Jac
Pelletier Jacques
Petit René
Prévost Robert
Rajotte Guy

Rinfret Jean-Claude
Villemur
Wuetrich Hugo

MUSIQUE

Blackburn Maurice
Cardegna Joseph
Darnell Maurice
Fruitier Edgar
Gagnon André
Goddu Adrien
Hébert Maurice
Jodoin Laurent
Joubert Roger
Léveillée Claude
Lesour Roger
Loiselle Alphée
Poirier Gilles
Roy Raoul
Rafa Jean
Roche Pierre
Savaria Georges

METTEURS EN SCÈNE

Beaulne Guy
Blouin Paul
Brind'Amour Yvette
Canuel Yvan
Carrier Louis-Georges
Cartier François
Dalmain Jean
Desprez Jean
Faucher Jean
Forget Florent
Groulx Georges
Guttinguer Ulric
Leclerc Félix
LeGouriadec Loïc
Hoffman Guy
Norbert Henri
Palomino Mercedes
Poirier Gérard
Valmy André
Raevisky I.M. du Théâtre
d'Art de Moscou

PERSONNEL TECHNIQUE

Bédard Richard
Brière Roger
Brosseau Marcelle
Chicoine Jean
Daigle Jean
Desprès Lucile
Desnoyers Jean-Yves
Dolbec P.-E.
Dumas Roger
Duparc Robert
Dubuc Denis
Dubuc Yvan
Dubois André
Dussault Louise
Faniel Georges
Green Allison
Jobin Claude
Joly Jocelyn
Laforce Jean-Yves
L'Espérance Jean-Claude
Leblanc Andrée
Leblanc Claude
Lachaine Emile
Lalonde Gilles
Lescure Chantal
Leduc Lucille
Larouche Laurent
Maltais Claire
Montambault Ginette
Payette Gatien
Pilon Nicole
Prévost Gilles
Proulx Denyse
Randall Suzanne
Rézile Carl
Sarriillon Louis
Sarriillon Maurice
Sauriol Jacques
Selva Pierre
Vandersteen André
Verville Antoinette
Valois Denis



“LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ”

Auteur : Shakespeare

15 avril 1965



“CONSTANCE”

Auteur : Somerset Maugham

15 novembre 1961



“LA REINE MORTE”
Auteur : Henry de Montherlant
22 novembre 1958



“LA RÉPÉTITION OU L'AMOUR PUNI”
Auteur : Jean Anouilh
15 janvier 1965



"LA POUDRE AUX YEUX"
Auteur : Labiche
18 mai 1967



"L'IDIOTE"
Auteur : Marcel Achard
15 février 1962



"POUR LUCRÈCE"
Auteur : Jean Giraudoux
15 octobre 1962

"ON NE BADINE PAS
AVEC L'AMOUR"
Auteur : Alfred de Musset
15 mars 1964



Pièces créées par

Le Théâtre du Rideau Vert

depuis le 17 février 1949

SAISON 1948-1949

"Les Innocentes"

Auteur: Lilian Hellman
Décors: Marcel Campeau
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

"K.M.X. Labrador"

Auteur: Jacques Deval
Décors: Griffith Brewer
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

SAISON 1949-1950

"Trois garçons, une fille"

Auteur: Roger Ferdinand
Décors: Jac Pell
Mise en scène: Henri Norbert

"Neiges"

Auteur: Marcelle Maurette
Décors: Joseph Paquette
Mise en scène: Le Gouriadec

SAISON 1950-1951

"Maire et Martyr"

(création canadienne)
Auteur: Loïc Le Gouriadec
Décors: J. Paquette et H. Daignault
Mise en scène: Le Gouriadec

SAISON 1951-1952

"Ondine"

Auteur: Jean Giraudoux
Décors: Marcel Gérin-Lajoie
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

"Sincèrement"

Auteur: Michel Duran
Décors: Graham Bardell
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

SAISON 1952-1953

"Antigone"

Auteur: Jean Anouilh
Décors: Paul Page
Mise en scène: Le Gouriadec

SAISON 1955-1956

"Sonnez les Matines"

(création canadienne)
Auteur: Félix Leclerc
Décors: Jac Pell
Mise en scène: Félix Leclerc

"La boutique aux anges"

(création canadienne)
Auteur: Roger Sinclair
Décors: Boulé
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

"Guillaume le Confident"

Auteur: Gabriel Arout
Décors: Jac Pell
Mise en scène: Jean Faucher

SAISON 1956-1957

"Les amants terribles"

Auteur: Noël Coward
Décors: Jac Pell
Mise en scène: Jean Faucher

"Anastasia"

Auteur: Marcelle Maurette
Décors: Jacques Pelletier
Mise en scène: Jean Desprez

"La petite hutte"

Auteur: André Roussin
Décors: Jac Pell
Mise en scène: Jean Faucher

"Le complexe de Philémon"

Auteur: Jean Bernard Luc
Décors: Madeleine Arbour
Mise en scène: Jean Faucher

"Dona Rosita"

Auteur: Federico Garcia Lorca
Décors: Jac Pell
Mise en scène: Florent Forget

"Le voyage de Tchong-Li"

Auteur: Sacha Guitry
Décors: Madeleine Arbour
Mise en scène: Jean Faucher

SAISON 1957-1958

"La Magicienne en Pantoufles"

Auteur: Van Druten et Louis Ducreux
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

"M. de Falindor"

Auteurs: Manoir et Verhille
Décors: Jacques Leblanc
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

"Huis-Clos"

Auteur: J.-P. Sartre
Décors: J. Leblanc
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

"Les Caprices de Marianne"

Auteur: Alfred de Musset
Décors: Jacques Leblanc
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

SAISON 1958-1959

"La Reine Morte"

Auteur: Henry de Montherlant
Mise en scène: Le Gouriadec
Décors et costumes: Robert Prévost

"Dialogue des Carmélites"

Auteur: Georges Bernanos
Mise en scène: Jean Dalmain
Décors et costumes: Robert Prévost

SAISON 1959-1960

"Edwige"

(création canadienne)
Auteur: Maurice Gagnon
Mise en scène: Guy Beaulne et Yvette Brind'Amour

SAISON 1960-1961

"Adorable Julia"

Auteur: Somerset Maugham
Décors: Villemur
Mise en scène: Le Gouriadec

"Voyage à Trois"

Auteur: Jean de Létraz
Décors: Villemur
Mise en scène: Florent Forget

"Henni soit qui joual y pense" Revue des Fêtes

(création canadienne)
Auteurs: Brie et Martin-Tard
Décors: Villemur & Guy Rajotte
Musique: Roger Lesourd
Mise en scène: Yvette Brind'Amour et Le Gouriadec

"Lorsque l'enfant paraît"

Mise en scène: Guy Beaulne
Auteur: André Roussin
Décors: Villemur

"Les Choutes"

Auteurs: Barillet et Grédy
Décors: Villemur
Mise en scène: François Cartier

"Les Petites Têtes"

Auteur: Max Régnier
Décors: Villemur
Mise en scène: Ulric Guttinguer

"Ombre chère"

Auteur: Jacques Deval
Décors: Villemur
Mise en scène: Jean Faucher

"La Brune çue voilà"

Auteur: Robert Lamoureux
Décors: Villemur
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

"Deburau"

Auteur: Sacha Guitry
Décors: Madeleine Arbour
Costumes: Richard Lorain
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

"N'écoutez pas, Mesdames!"

Auteur: Sacha Guitry
Décors: Madeleine Arbour
Mise en scène: François Cartier
Costumes: Richard Lorain

SAISON 1961-1962

"Pas d'âge pour l'amour"

Auteur: Roger Ferdinand
Décor: Villemur
Mise en scène: Gérard Poirier

"Constance"

Auteur: Somerset Maugham
Décor: Villemur
Adaptation: Pol Quentin
Mise en scène: Jean Faucher

"Un p'tit coup d'rouge au Rideau Vert!"

(création canadienne)
revue de M. Tard et A. Brie
Rafa — LeSour
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

"Bon Week-end Mr. Bennett!"

Auteur: Arthur Watkyn
Décor: Villemur
Mise en scène: François Cartier

"Partage de Midi"

Auteur: Paul Claudel
Décor: Aras
Costumes: R. Lorain
Mise en scène: Jean Faucher

"L'Idiot"

Auteur: Marcel Achard
Décor: Villemur
Mise en scène: Le Gouriadec

"La puce à l'oreille"

Auteur: Georges Feydeau
Décor: Aras
Costumes: Chandmar
Mise en scène: Guy Hoffmann

SAISON 1962-63

"Les Portes Claquent"

Auteur: Michel Fermaud
Décor: Villemur
Mise en scène: Gérard Poirier

"Pour Lucrèce"

Auteur: Jean Giraudoux
Décor: Aras
Costumes: R. Lorain
Mise en scène: Jean Faucher

"La Machine à écrire"

Auteur: Jean Cocteau
Décor: Villemur
Mise en scène: André Valmy

"Qui s'y frotte . . . s'y pique"

(création canadienne)
Revue de Jean Rafa et Roger Joubert
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

"L'Aigle à deux têtes"

Auteur: Jean Cocteau
Décor et costumes: Robert Prévost
Mise en scène: Florent Forget

"Patate"

Auteur: Marcel Achard
Décor: Villemur
Mise en scène: Le Gouriadec

"L'Alcalde de Zalameá"

Auteur: Calderon de la Barca
Décor: Robert Prévost
Costumes: François Barbeau
Musique: Maurice Blackburn
Mise en scène: Georges Groulx

"13 à Table"

Auteur: Marc-Gilbert Sauvajan
Décor: Robert Prévost
Costumes: Michel Robichaud
Mise en scène: Mercedes Palomino

"Les Glorieuses"

Auteur: André Roussin
Décor: Villemur
Mise en scène: Jean Faucher

SAISON 1963-64

"Un dimanche à New-York"

Auteur: Norman Krasna
Décor: Villemur
Adaptation: Barillet & Grédy
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

"L'Heureux Stratagème"

Auteur: Marivaux
Décor: Robert Prévost
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: Florent Forget

"Le fils d'Achille"

Auteur: Claude Chauvière
Décor: Villemur
Mise en scène: Jean Dalmain

"Les gueux au paradis"

Auteurs: Martens & Obey
Décor: Aras
Costumes: François Barbeau
Musique: Georges Savaria
Mise en scène: Jean Faucher

"Un amour qui ne finit pas"

Auteur: André Roussin
Décor: François Barbeau et Villemur
Mise en scène: Jean Faucher

"La guerre de Troie n'aura pas lieu"

Auteur: Jean Giraudoux
Décor: Robert Prévost
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: Guy Hoffmann

"On ne badine avec l'Amour"

Auteur: Alfred de Musset
Décor: René Petit
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: Jean Faucher

"Les Amants Terribles"

Auteurs: Noël Coward et C.A. Puget
Décor: Villemur et F. Barbeau
Mise en scène: Loïc le Gouriadec

"Un Otage"

Auteurs: Brendan Behan et Jean Paris
Décor: J.-C. Rinfret
Costumes: François Barbeau
Musique: Pierre Roche
Mise en scène: Georges Groulx

SAISON 1964-65

"Des enfants de coeur"

Auteur: François Campaux
Décor: Villemur et F. Barbeau
Mise en scène: Loïc Le Gouriadec

"Un mois à la campagne"

Auteur: Yvan Tourgueniev
Décor: Claude Fortin
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: Georges Groulx

"Les jouets"

Auteur: Georges Michel
Décor: Villemur
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: François Cartier

"Ne perdez pas la tête"

(création canadienne)
Auteurs: A. Montmorency et G. Baussen
Décor: Guy Rajotte
Costumes: François Barbeau
Musique: Pierre Roche
Couplets: Jean Rafa
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

"La Répétition ou l'amour puni"

Auteur: Jean Anouilh
Décor: J.-C. Rinfret
Costumes: F. Barbeau
Mise en scène: Florent Forget

"Une maison, un jour..."

(création canadienne)
Auteur: Françoise Loranger
Décor: J.-C. Rinfret
Costumes: F. Barbeau
Mise en scène: Georges Groulx

"Les oeufs de l'autruche"

Auteur: André Roussin
Décor: Guy Rajotte
Mise en scène: Jean Dalmain

"Le songe d'une nuit d'été"

Auteur: Shakespeare
Textes français: Georges Neveux
Mise en scène: Georges Groulx
Décor et costumes: Robert Prévost
Trame sonore: Edgar Fruitier

"Les fourberies de Scapin"

Auteur: Molière
Décor: Guy Rajotte
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: Florent Forget

PARIS

Théâtre des Nations

"L'Heureux Stratagème"

Marivaux
30 juin, 1er et 2 juillet 1964

LENINGRAD

Palais de la Culture

"Une maison... un jour..."

Françoise Loranger

"L'Heureux Stratagème"

Marivaux
6-7-8-9 mai 1965

MOSCOU

Théâtre Mossoviet

"Une maison... un jour..."

Françoise Loranger

"L'Heureux Stratagème"

Marivaux
12-13-14-15-16 mai 1965

PARIS

Odéon Théâtre de France

"Une maison... un jour..."
Françoise Loranger

"Le Songe d'une nuit d'été"
Shakespeare
19 au 27 mai 1965

SAISON 1965-1966

Sherbrooke

Université de Sherbrooke

11 septembre 1965

"Une maison... un jour..."

Auteur: Françoise Loranger

Au Stella

15 au 30 septembre

"Le songe d'une nuit d'été"

Auteur: Shakespeare

1er au 14 octobre

"Une maison... un jour..."

Auteur: Françoise Loranger

15 oct. au 14 nov.

"Fleur de Cactus"

Auteurs: Barillet et Grédy
Décors: Guy Rajotte
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: Jean Faucher

15 nov. au 14 déc.

"On ne sait comment"

Auteur: Pirandello
Texte français: Michel Arnaud
Décors: Hugo Wuetrich
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: Paul Blouin

15 déc. 65 au 14 janv. 66

"On grève... de rire"

(création canadienne)

Auteurs: Gina Bausson, André
Montmorency, Jacques Lorain
Musique: André Gagnon
Décors: Guy Rajotte
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

15 janv. au 14 fév.

"L'Étourdi"

Auteur: Molière
Décors et costumes: Robert Prévost
Mise en scène: Jean Dalmain

15 fév. au 14 mars

"Chat en Poche"

Auteur: Georges Feydeau
Décors: Guy Rajotte
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: Gérard Poirier

15 mars au 14 avril

"Croque-Monsieur"

Auteur: Marcel Mithois
Décors: Aras
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: Jean Dalmain

15 avril au 28 mai

"Les Trois Soeurs"

Auteur: Tchekhov
Décors: Alexis Chiriaeff
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: I.M. Raevsky
du Théâtre d'Art de Moscou

29 mai au 11 juin

"Chat en Poche"

Auteur: Georges Feydeau
Décors: Guy Rajotte
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: Gérard Poirier

SAISON 1966-1967

15 sept. au 14 oct.

"Assassins Associés"

Auteur: Robert Thomas
Décors: Alexis Chiriaeff
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: Gérard Poirier

15 oct. au 14 nov.

"La Vie est un Songe"

Auteur: Pedro Calderon de la Barca
Texte français: Alexandre Arnoux
Décors: Hugo Wuetrich
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: Paul Blouin

15 nov. au 14 déc.

**"Du Vent dans les Branches
de Sassafras"**

Auteur: René de Obaldia
Décors: Claude Fortin
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: Jean Faucher

15 déc. au 14 janv.

"En Rire et en Couleurs"

(création canadienne)
Auteur: Jacques Lorain
Décors: Guy Rajotte
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

15 janv. au 14 fév.

"Encore Cinq Minutes"

(création canadienne)
Auteur: Françoise Loranger
Décors: Hugo Wuetrich
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: Louis-Georges Carrier

15 fév. au 14 mars

"Dona Rosita"

Auteur: F.G. Lorca
Décors: Renée Capriolo
Costumes: François Barbeau
Musique: André Gagnon
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

15 mars au 14 avril

"Je veux voir Mioussov"

Auteur: Valentin Kataïev
Texte Français: M.G. Sauvajon
Décors: Jean-Louis Garceau
Mise en scène: Yvan Canuel

15 avril au 14 mai

Soirée Jean-Paul Sartre

"La P... Respectueuse"

Mise en scène: Paul Blouin

"Huis-Clos"

Décors: Hugo Wuetrich
Costumes: François Barbeau
Musique: Laurent Jodoin
Mise en scène: Yvette Brind'Amour

15-16-17 mai

"Oh les-Beaux Jours"

Auteur: Samuel Beckett
Décors: Matias
Comédiens: Madeleine Renaud et Michel
Bertay de l'Odéon-Théâtre de France

18 mai au 14 juin

"La Poudre aux yeux"

Auteur: Eugène Labiche
Décors: Guy Rajotte
Costumes: François Barbeau
Musique: André Gagnon
Couplets: Gérard Poirier
Mise en scène: Gérard Poirier

26 juin au 1er juillet

Salle Maisonneuve (Place des Arts)

"Terre D'Aube"

(Création canadienne)

Auteur: Jean-Paul Pinsonneault
Décors: Hugo Wuetrich
Costumes: François Barbeau
Musique: André Gagnon
Chorégraphie: Jeanne Renaud
Mise en scène: Jean Faucher

*Cette oeuvre a été commandée par la
Commission du Centenaire et pré-
sentée en PREMIERE dans le cadre
du Festival Mondial de l'Exposition
universelle de 1967 pour marquer la
célébration du Centenaire de la Con-
fédération canadienne.*

3 au 8 juillet

Salle Maisonneuve (Place des Arts)

"La Vie est un songe"

Auteur: Pedro Calderon de la Barca
Texte français: Alexandre Arnoux
Décors: Hugo Wuetrich
Costumes: François Barbeau
Mise en scène: Paul Blouin

LE THÉÂTRE DU RIDEAU VERT

Président d'honneur

L'Honorable Juge André Montpetit

Directeur artistique

Yvette Brind'Amour

Vice-président

Pierre Tisseyre

Directeur administratif

Mercedes Palomino

Directeurs

Loïc le Gouriadec, Paul Colbert

Secrétaires

Marie-Thérèse Renaud, Francette Sorignet

Archiviste

Charles Brind'Amour

Vérificateurs

Raymond, Chabot, Martin, Paré & Cie

PRO FESMO 2 1967. 06.00 X